

Progetto standard

Standardni projekt

# TRANSARMON

finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali

sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev

Invito al workshop

Vabilo na delavnico

Vi invitiamo al workshop **A COSA DOBBIAMO PRESTARE ATTENZIONE PER SVOLGERE L'ATTIVITA' IN ITALIA ED IN SLOVENIA** con particolare attenzione al settore **mobilità dei lavoratori**, realizzato nell'ambito del progetto standard TRANSARMON.

Vabimo vas, da se udeležite brezplačne delavnice **NA KAJ MORAMO BITI POZORNI PRI OPRAVLJANJU DEJAVNOSTI V ITALIJI ALI V SLOVENIJI** s poudarkom na problematiki **mobilitnosti delavcev** v okviru standardnega projekta TRANSARMON.

Il workshop si terrà

Delavnica bo

**giovedì, 10.10.2013 alle ore 18.00**

**v četrtek, 10.10.2013 ob 18. uri**

presso la sede della OOO Nova Gorica, Gradnikove brigade 6, 5000 Nova Gorica

na sedežu OOO Nova Gorica, Gradnikove brigade 6, 5000 Nova Gorica

Ordine del giorno:

Dnevni red:

- 17.30: registrazione dei partecipanti
- 18.00: presentazione del progetto Andrej Šik, SDGZ-URES
- 18.15: la normativa italiana sulla mobilità Dionisio Gherbassi, Servis S.r.l.
- 18.45: la normativa slovena sulla mobilità Nevenka Volk Rožič, GZS Območna zbornica za severno Primorsko, Nova Gorica
- 19.15: discussione
- 19.45: conclusioni e rinfresco

- 17.30: registracija udeležencev
- 18.00: predstavitev projekta Andrej Šik, SDGZ-URES
- 18.15: italijanska zakonodaja o mobilnosti Dionisio Gherbassi, Servis D.o.o.
- 18.45: slovenska zakonodaja o mobilnosti Nevenka Volk Rožič, GZS Območne zbornica za severno Primorsko, Nova Gorica
- 19.15: razprava
- 19.45: zaključki in pogostitev

E' prevista la traduzione simultanea

Predvideno je simultano prevajanje.

Vi preghiamo cortesemente di confermare la Vostra partecipazione all'indirizzo e-mail: [info@ures.it](mailto:info@ures.it)

Prosimo, da potrdite vašo udeležbo na elektronski naslov: [info@sdgz.it](mailto:info@sdgz.it)

SDGZ-URES

Azienda per i Servizi Sanitari n. 1 "Triestina"

Confindustria Trieste

Confcommercio Imprese per l'Italia della Provincia di Trieste

Associazione Artigiani Piccole e Medie Imprese di Trieste – Confartigianato

CNA Veneto

Provincia di Trieste

SIPRO Agenzia Provinciale per lo sviluppo Emilia Romagna

OZS Slovenije

OOZ Ajdovščina

OOZ Sežana

OOZ Nova Gorica

GZS - Nova Gorica

Net Europe - It & Public Administration – GEIE



2007-2013 cooperazione territoriale europea programma per la cooperazione transfrontaliera  
**Italia-Slovenia**  
evropsko teritorialno sodelovanje program čezmejnega sodelovanja  
**Slovenija-Italija**



Investiamo nel vostro futuro!

Naložba v vašo prihodnost!

[www.ita-slo.eu](http://www.ita-slo.eu)

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale  
Projekt sofinancira Evropski sklad za regionalni razvoj

